

**AVISO DE DECISIÓN FINAL  
PARA LA PROPUESTA MODIFICACIÓN DE UN PERMISO MANDATORIO FEDERAL  
PARA OPERAR**

POR EL PRESENTE SE NOTIFICA que el Distrito para el Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín ha tomado la decisión final para modificar el Permiso Mandatorio Federal para Operar a Chevron USA Inc. en Chevron's Coalinga Oil Field in Fresno County, California. El propósito del proyecto es la modificación de un sistema de cogeneración con una turbina de gas de 86.4 MMBtu/hr para instalar un sistema de reducción catalítica selectiva (SCR, por sus siglas en inglés), sustituir el generador de vapor de recuperación de calor (HRSG, por sus siglas en inglés) y el quemador de conducto, y para instalar un sistema de monitoreo continuo de emisiones (CEMS, por sus siglas en inglés).

El análisis del Distrito de los fundamentos jurídicos y fácticos de esta acción propuesta, Número del Proyecto #C-1150307, está disponible para la inspección del público en [http://www.valleyair.org/notices/public\\_notices\\_idx.htm](http://www.valleyair.org/notices/public_notices_idx.htm), el DISTRITO PARA EL CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE DEL VALLE DE SAN JOAQUÍN, 1990 EAST GETTYSBURG AVENUE, FRESNO, CA 93726, y en cualquiera de las oficinas del Distrito. Para más información en Español, por favor comuníquese con el Distrito al (559) 230-6000.

**NOTICE OF FINAL DECISION  
FOR THE PROPOSED MODIFICATION OF  
FEDERALLY MANDATED OPERATING PERMIT**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the San Joaquin Valley Air Pollution Control District has made its final decision to modify the Federally Mandated Operating Permit to Chevron USA Inc. at Chevron's Coalinga Oil Field in Fresno County, California. The purpose of the project is the modification of a 86.4 MMBtu/hr cogeneration system with a gas-fired turbine to install a selective catalytic reduction (SCR) system, replace the heat recovery steam generator (HRSG) and duct burner, and to install a continuous emissions monitoring system (CEMS).

The District's analysis of the legal and factual basis for this proposed action, project #C-1150307, is available for public inspection at [http://www.valleyair.org/notices/public\\_notices\\_idx.htm](http://www.valleyair.org/notices/public_notices_idx.htm), the SAN JOAQUIN VALLEY AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT, 1990 EAST GETTYSBURG AVENUE, FRESNO, CA 93726, and at any other District office. For additional information, please contact the District at (559) 230-6000.